

**REGIONE SICILIANA
AGENZIA REGIONALE PER LA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE
DECRETO DEL DIRETTORE GENERALE**

n. 05 del 20-01-15

*Oggetto: convenzione per lo svolgimento di stage tra ARPA Sicilia e A piece of English World.
Preso d'atto*

IL DIRETTORE GENERALE

(nominato con Decreto dell'Assessore Regionale del Territorio e dell'Ambiente n. 118 del
30.07.2012)

VISTO l'art. 90 della legge regionale 03/05/2001 n. 6, come modificato ed integrato dall'art. 94 della legge regionale 16.04.2003, n. 4, e dall'art. 35 della legge regionale 31.05.2004 n. 9, di istituzione dell'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente – ARPA Sicilia;

VISTO il Regolamento dell'ARPA Sicilia approvato con Decreto dell'Assessorato Regionale Territorio ed Ambiente n.165/Gab del 1 Giugno 2005, pubblicato sulla GURS n. 29, parte I^, dell'8 Luglio 2005;

VISTO il D.D.G. n. 315 del 13.06.05 di presa atto "*Approvazione del regolamento di definizione dell'assetto organizzativo, della pianta organica ed altri aspetti relativi alla funzionalità dell'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente – ARPA Sicilia*", ex art. 90 L. R. 6/2001 e successive modifiche ed integrazioni;

VISTO il D.D.G. n. 966 del 28/10/2014 con cui il Dipartimento Regionale al Territorio e Ambiente ha approvato il D.D.G. n. 281 del 2014 di "*Adozione del Piano Aziendale 2014/2016, del bilancio economico pluriennale di previsione 2014/2016 e del Bilancio di previsione 2014*";

PREMESSO che *A piece of English World* sta sviluppando, presso il proprio centro di formazione professionale, un corso dal titolo "*Tools for Environmental Monitoring*";

CONSIDERATO che all'interno di detto corso di formazione è previsto uno stage, della durata di 100 ore, rivolto ad un partecipante a detto corso;

PRESO ATTO che in data 16/12/2014, è stata sottoscritta, la convenzione tra *A piece of English World* e l'ARPA Sicilia per regolamentare lo svolgimento di stage presso ARPA Sicilia di un partecipante al corso dal titolo "*Tools for Environmental Monitoring*";

VISTA la convenzione allegata, stipulata tra *A piece of English World* e l'ARPA Sicilia, in data 16 dicembre 2014;

PRESO ATTO che, dalla sottoscrizione della convenzione allegata, non discendono oneri economici diretti a carico delle parti;

RITENUTO di dovere procedere alla presa d'atto della convenzione di cui all'oggetto, allegata al presente decreto, nella versione sottoscritta dalla parti;

DECRETA

Per i motivi citati in premessa che formano parte integrante e sostanziale del presente atto, di:

1. Prendere atto della convenzione, stipulata in data 16 dicembre 2014, tra *A piece of English World* e l'ARPA Sicilia per regolamentare lo svolgimento di stage presso ARPA Sicilia di un partecipante al corso dal titolo "*Tools for Environmental Monitoring*", nel testo che è allegato

al presente decreto, per farne parte integrante e sostanziale.

2. Dare atto che dalla sottoscrizione della Convenzione di cui al precedente punto 1) non discendono oneri economici diretti per l'Agenzia.
3. Notificare copia del presente decreto al Dirigente Responsabile della UO SG 2.1 per gli adempimenti di competenza.
4. Disporre, nelle more della disciplina definitiva dei controlli degli atti dell'ARPA - Sicilia, la trasmissione del presente decreto all'A.R.T.A. - Dipartimento Regionale Territorio e Ambiente - per l'esercizio dei compiti di vigilanza ex punto 2 dell'art. 90 legge regionale 6/2001 ed al Collegio dei Revisori.

Il Funzionario

(Dott.ssa *Federica Rodi*)

Il Dirigente Responsabile della SA 1

Affari Generali e Legali

(Dott.ssa *M. La Curti*)

IL DIRETTORE GENERALE

(Dott. *F. Licata di Baucina*)



SCUOLA DI LINGUE

CONVENZIONE PER LO SVOLGIMENTO DI STAGE

L'anno duemilaquattordici, il giorno ¹⁶ del mese di ^{dic.}, con la presente scrittura da valere a tutti gli effetti ai sensi di legge,

TRA

A Piece Of English World con sede legale in via Antonino Alessi, 2C, Palermo Cap 90128 (Palermo), Partita IVA o Codice Fiscale 05652720821, in persona del suo legale rappresentante Dottoressa Maria Villella, nata a Messina il 22-07-1962

E

"Agenzia Regionale per la Protezione Dell'ambiente" Ente ospitante con sede in Palermo Corso Calatafimi n. 217 90129, P.IVA 05086340824, nella persona del Legale Rappresentante dott. Francesco Licata di Baucina, nato a Palermo l'8 Agosto 1949 e residente per la carica in Isnello (PA) nella C/da Mongerrati, Codice Fiscale LCTFNC49M08G273X.

PREMESSO CHE:

A Piece Of English World sta sviluppando presso il proprio centro di formazione professionale il corso di Tools for Environmental Monitoring . Al fine di agevolare la comprensione della strumentazione specialistica mediante delle esperienze dirette si ritiene opportuno sviluppare delle attività di stage mirate nello specifico settore dell'ambiente.

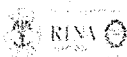
SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

ARTICOLO 1

L'Ente s'impegna ad accogliere, su proposta di A Piece of English World, presso le proprie strutture con sede in Palermo corso Calatafimi 217 e via Nairobi 4, l'allievo Alessio Scarpisi partecipante al corso, per lo svolgimento delle previste attività di stage.

ARTICOLO 2

Ai sensi e per gli effetti della Circolare n. 52/99 del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale, gli stages effettuati presso le aziende da giovani che svolgono attività di formazione professionale nell'ambito di progetti cofinanziati dal fondo sociale europeo, non rientrano nel campo di applicazione del D.M. 25/3/98 n. 142, recante norme sui tirocini formativi e di orientamento. Ciò in quanto lo stage, in ambito corsuale, costituisce semplicemente un modulo, di durata limitata, di un più articolato percorso formativo volto a sperimentare una fase di alternanza tra teoria e pratica.



Via A. Alessi, 2/c – Palermo
tel e fax 091-595498 /329-9325961
www.apew.it e-mail: info@apew.it
PEC: apew@ticertifica.it



Ente per la formazione, l'orientamento e l'erogazione di servizi linguistici
Accreditamento Regionale n. FCE004_01- Certificazione di Qualità ISO 9001-2008 cert. RINA n.23292/11/S



SCUOLA DI LINGUE

ARTICOLO 3

Lo stage non costituisce, ad alcun titolo, rapporto di lavoro né di collaborazione professionale.

ARTICOLO 4

L'inserimento nella struttura dello stagista avverrà secondo la seguente modalità:

1. Lo svolgimento dell'attività di stage è previsto al termine dell'azione di Formazione d'Aula della parte specialistica, per una durata di 100 ore da svolgere in un periodo di tempo di circa un mese, compatibilmente con gli orari di lavoro dell'Ente.

ARTICOLO 5

La metodologia che caratterizzerà lo svolgimento del percorso formativo ed esperienziale presso l'Ente sarà basata sulla sperimentazione pratica del mestiere e sul tutoring, ossia sull'affiancamento dello Stagista da parte del Titolare dell'Ente o di un suo incaricato (Tutor), con il compito di trasferirgli tecniche e competenze, favorendone così la crescita professionale. Al Tutor aziendale sono assegnati i seguenti compiti:

- Trasferire allo Stagista le competenze, le conoscenze, e le tecniche di lavoro necessarie a promuoverne la crescita professionale;
- Assicurare, in collaborazione con gli incaricati di A Piece of English World, il regolare andamento del programma di Stage e il suo puntuale svolgimento;
- Affinare lo Stagista nello svolgimento delle mansioni assegnategli, assicurando, per la parte di sua competenza, la soluzione di eventuali problemi o difficoltà;
- Curare l'esatta compilazione del Registro di Presenza dello Stagista di cui al successivo Art 6.

ARTICOLO 6

Le presenze nella struttura dello Stagista saranno registrate mediante firma giornaliera su apposito Registro delle presenze dello Stagista, regolarmente vidimato dal competente Ufficio e custodito presso la struttura ospitante. Il registro riporterà, a cura del Tutor aziendale, la descrizione quotidiana delle attività svolte, l'indicazione dell'orario d'inizio e fine delle stesse e delle ore dedicate all'affiancamento, nonché delle assenze dello Stagista e degli eventuali permessi orari, possibili solo per improvvise esigenze e senza carattere di continuità. Il registro di presenza non dovrà contenere manomissioni e/o abrasioni; eventuali cancellazioni dovranno eseguirsi in modo tale da garantire la leggibilità delle parole cancellate. Il Responsabile dell'Ente e il Coordinatore del Progetto per conto di A Piece of English World, ciascuno per la propria parte, attesteranno la veridicità delle annotazioni contenute nel registro mediante apposizione della prima firma.

ARTICOLO 7

A Piece of English World garantirà la supervisione dello Stage per il tramite del Coordinatore del Progetto, incaricato di programmare e coordinare le attività in vista del raggiungimento degli obiettivi assegnati. Il percorso dello Stagista nella struttura sarà seguito e verificato per conto di A Piece of English World dal Tutor dell'Ente formativo medesimo, con funzioni di assistenza alla gestione delle attività e alla soluzione di eventuali criticità, nonché di raccordo fra l'Ente Formativo



Via A. Alessi, 2/c – Palermo
tel e fax 091-595498 / 329-9325961
www.apew.it e-mail: info@apew.it
PEC: apew@ticertifica.it



Ente per la formazione, l'orientamento e l'erogazione di servizi linguistici
Accreditamento Regionale n. FCE004_01 - Certificazione di Qualità ISO 9001-2008 cert. RINA n.23292/11/S



SCUOLA DI LINGUE

e l'Ente. A tale scopo egli visiterà periodicamente l'Ente e si relazionerà con lo Stagista ed il Tutor aziendale; tali visite avranno cadenza periodica secondo un calendario concordato, ma potranno anche, in caso di necessità, avvenire senza alcun preavviso da parte di A Piece of English World. In nessun caso potrà essere negato al Tutor l'accesso ai locali di svolgimento delle attività.

ARTICOLO 8

L'accesso dello Stagista alle strutture dell'Ente è consentito ai soli fini dell'effettuazione dello Stage medesimo e per le attività concordate e contenute nel Profetto Formativo, precisando che durante lo svolgimento delle stesse lo Stagista sarà tenuto a:

- Rispettare i regolamenti aziendali e le norme in materia di igiene, sicurezza salute nei luoghi di lavoro;
- Mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene a dati, informazioni o conoscenze in merito ai processi lavorativi e ai prodotti/servizi, acquisiti durante lo svolgimento dello Stage;
- Attenersi alle indicazioni fornite dal Coordinatore del Progetto, dal Tutor aziendale e dal Tutor dell'Ente formativo;
- Utilizzare esclusivamente materiali e attrezzature messe a disposizione dell'Ente ospitante;
- Utilizzare correttamente i dispositivi di protezione individuale che saranno forniti da A Piece of English World all'avvio delle attività; restano a carico dello Stagista le conseguenze dovute al mancato o improprio impiego di tali dispositivi, laddove esso sia imputabile esclusivamente a sua negligenza.

ARTICOLO 9

L'Ente ospitante s'impegna a garantire il corretto utilizzo degli eventuali dispositivi di protezione individuale la cui individuazione è stata effettuata sulla base delle indicazioni fornite dall'Ente, tenuto conto delle caratteristiche della situazione e dei processi di lavoro e delle mansioni che gli Stagisti potranno svolgere. La mancata osservanza di tale disposizione esonera A Piece of English World dalle conseguenze docute al mancato o improprio utilizzo di tali dispositivi.

Lo Stagista non potrà svolgere attività diverse da quelle concordate e funzioni diverse da quelle necessarie al conseguimento degli obiettivi formativi e professionalizzanti stabiliti dal Progetto.

Le attività di Stage dovranno svolgersi, in linea di principio, presso la sede dell'Ente. Solo in caso di comprovate esigenze legate al tipo di attività da realizzare in rapporto agli obiettivi formativi assegnati, esse potranno svolgersi anche all'esterno della stessa; in tali uscite lo Stagista dovrà sempre essere accompagnato dal Tutor aziendale e le stesse dovranno essere preventivamente registrate, oltre che nel registro delle presenze, nell'apposita "Scheda Attività Esterne" da conservare presso la sede dell'Ente e da esibire, nel caso se ne presentasse l'evenienza, ai soggetti incaricati del controllo sulle attività per conto di A Piece of English World o per conto dei servizi ispettivi della Regione.

ARTICOLO 10

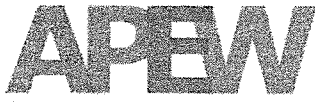
A Piece of English World, per il tramite del Tutor e del Coordinatore del Progetto, verificherà il regolare svolgimento delle attività, il perseguimento degli obiettivi formativi assegnati e



Via A. Alessi, 2/c – Palermo
tel e fax 091-595498 /329-9325961
www.apew.it e-mail: info@apew.it
PEC: apew@ficertifica.it



Ente per la formazione, l'orientamento e l'erogazione di servizi linguistici
Accreditamento Regionale n. FCE004_01- Certificazione di Qualità ISO 9001-2008 cert. RINA n.23292/11/S



SCUOLA DI LINGUE

l'osservanza da parte dello Stagista delle regole di comportamento di cui al precedente Art. 8, assicurando il proprio tempestivo intervento nel caso di segnalazione da parte dell'Ente ospitante di comportamenti difformi o comunque suscettibili di turbare il regolare svolgimento dello Stage e/o delle attività aziendali.

ARTICOLO 11

A Piece of English World si impegna ad informare gli uffici e gli enti competenti per territorio circa la durata e le modalità di svolgimento dello Stage, in particolare per quanto riguarda la data di inizio, la durata, la sede, i soggetti coinvolti (Legale Rappresentante dell'Ente, Coordinatore del Progetto, Tutor). A Piece of English World garantisce la copertura assicurativa dei tirocinanti presso l'INAIL contro gli infortuni sul lavoro e presso compagnie assicurative del settore per la responsabilità civile e in itinere. In caso di incidente durante lo svolgimento delle attività di Stage, l'Ente ospitante si impegna a segnalare tempestivamente l'evento ad A Piece of English World, affinché possa provvedere agli adempimenti presso gli istituti assicurativi entro i tempi previsti dalla norma vigente.

ARTICOLO 12

Le parti concordano che la realizzazione del servizio in oggetto sarà a titolo gratuito e che nessun compenso e/o rimborso sarà, quindi, dovuto a qualsiasi titolo all'Ente Ospitante.

ARTICOLO 13

Resta inteso che la presente convenzione sarà da intendersi automaticamente risolta nel caso in cui lo Stagista dovesse rinunciare in itinere alla partecipazione al percorso progettuale oltre i termini consentiti per la sostituzione con altri aventi diritto.

ARTICOLO 14


La presente convenzione decorre dalla data di sottoscrizione e ha durata sino al completamento delle attività di Stage.

ARTICOLO 15

Le parti concordano che per qualsiasi controversia concernente l'esecuzione della presente convenzione sarà competente il Foro di Palermo.

Palermo, li

Per APEW
IL LEGALE RAPPRESENTANTE

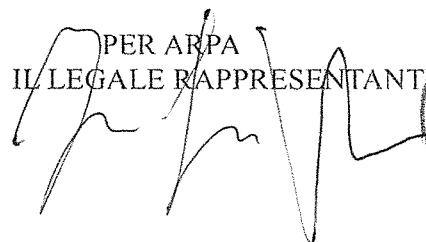


A Piece of English World
Via A. Alessi, 2/c - (trav. Via Basile) PA
Tel. 091.595498
Partita IVA 05652720821



Via A. Alessi, 2/c – Palermo
tel e fax 091-595498 /329-9325961
www.apew.it e-mail: info@apew.it
PEC: apew@ficertifica.it



PER ARPA
IL LEGALE RAPPRESENTANTE

Ente per la formazione, l'orientamento e l'erogazione di servizi linguistici
Accreditamento Regionale n. FCE004_01- Certificazione di Qualità ISO 9001-2008 cert. RINA n.23292/11/S